

**Т.А.Евстигнеева (асп. РГПУ им.А.И.Герцена),
Л.И.Харченкова, д.п.н., проф. РГПУ им.А.И.Герцена**

ОБ ИССЛЕДОВАНИЯХ НАЦИОНАЛЬНОЙ СПЕЦИФИКИ ЮМОРА

С конца 80-х годов XX века начала формироваться новая наука — юморология, которая, в частности, отражает стремление современной науки к антропоцентризму.

Одним из наиболее неразработанных аспектов исследования юмора является выявление его национальной специфики в сопоставительных исследованиях. Над чем смеёмся мы, и почему наши шутки далеко не всегда понятны и смешны представителям других народов? Сейчас начинают вырабатываться методы, позволяющие объективно описать национальную специфику юмора. На данный момент существует три основных подхода к межкультурному исследованию юмора.

Количественные исследования понимания юмора, представлены работами Вилибальда Руха [3]. Рух и его коллеги взяли за эмпирически выведенную основу таксономию юмора, состоящую из трёх категорий, двух структурных: юмор, основанный на разрешении несоответствия (*incongruity – resolution humor*), абсурдный юмор (*nonsense humor*) и одну содержательную: непристойный юмор (*sexual humor*).

Основные результаты исследований:

А) Одни и те же перечисленные базовые категории юмора были обнаружены в каждой из изучаемых культур.

Б) Была зафиксирована чёткая зависимость между моделями юмористических предпочтений и такими специфическими характеристиками личности, как консерватизм, неприятие двусмысленности или стремление к сенсации. Эти исследования смогли предложить относительно универсальную (независимую от культурных различий) психологию юмора, которая с вероятностью может быть применима к Западной Европе и Северной Америке. По мнению авторов, население этих стран воспринимает и реагирует на юмор сходным образом. Различия же обуславливаются в большей степени индивидуальными характеристиками личности, чем принадлежностью к какому-либо определённом обществу.

Второй основной подход к изучению национальной специфики чувства юмора — *литературный партикуляризм* — концентрируется вокруг юмора, уникального для данной нации. Он предполагает изучение, как литературных произведений, так и небольших объектов, таких как анекдоты и карикатуры, и использует в большей степени качественный, нежели количественный метод исследования данных, заимствуя опыт, как из гуманитарных, так и из социальных наук. Не удивительно, что этот метод склонен уделять внимание в первую очередь уникальным чертам юмора, выработанным в каждой национальной культуре [4]. Процесс создания длинных и сложных юмористических произведений существенно зависит от фоновых знаний специфических для конкретной культуры допущений, оценок и т.д. В этом смысле «Похождения бравого солдата Швейка» — специфически чешское произведение, «Дон Кихот» — испанское, «Винни Пух» — английское, «Остров пингвинов» — французское, а «Болезнь Портнова» — еврейско-американское. Все произведения доступны для читателей других культур, хотя в большинстве случаев страдают при переводе и не могут быть с лёгкостью перенесены в другую культуру.

Третий — *новый социологический подход к изучению юмора* — представлен работами Кристи Дэвиса [1, 2]. Автор пробует найти золотую середину между попытками психологов проводить универсальные обобщения по поводу человеческого поведения и

стараний историков и литературоведов описать и объяснить как можно более точно специфические черты конкретной культуры. Объектом исследования Дэвиса являются анекдоты, но взяты как совокупности несамостоятельных индивидуальных объектов.

Методологический принцип автора предполагает постоянное задавание себе вопроса: «Какие анекдоты и шутки могли бы с лёгкостью рассказываться в данном обществе, однако этого не происходит?» Если анекдоты с лёгкостью курсируют между двумя типами общества (А и Б), однако определённые шутки распространены и популярны в обществах типа А и отсутствуют либо очень редки в обществе типа Б, то это указывает на значительную разницу в чувстве юмора представителей этих двух типов обществ, объясняющуюся различием в их социальной структуре или культурных ценностях.

Социологический подход не может быть сведён к аспектам индивидуальной психологии. Критерием наличия или отсутствия того или иного типа шуток в обществе является их спонтанное создание и передача изустным способом. Исследования же, опирающиеся на письменные или опубликованные источники, могут вводить в заблуждение, поскольку сборники анекдотов могут подвергаться цензуре со стороны властей или под влиянием небольших, но сильных пуританских или политически корректных меньшинств. В качестве иллюстрации своего метода автор приводит отсутствие политических анекдотов, чрезвычайно популярных в своё время в социалистических странах Восточной Европы в капиталистических демократиях. Эти анекдоты играли с запрещёнными темами и обладали достаточной степенью двусмысленности. Напротив, в западных демократиях существует очень много политических анекдотов, частично потому что там не запрещено критиковать правительство или политическую систему, и, разумеется, средства массовой информации регулярно снабжают общество, как прямой серьёзной критикой, так и жесточайшей сатирой. Кристи Дэвис исследует также отсутствие этнических шуток о грязных и глупых представителях других национальностей в Британии, Франции и Ирландии и их изобилие в США и Канаде, связывая этот факт с культом гигиены и вечной молодости, присущим американской культуре.

Перспективным направлением в изучении особенностей восприятия юмористических текстов в иностранной аудитории является, в частности, выявление национальной специфики русского юмора, в связи с чем возникает необходимость разработки научно обоснованных и эффективных методов кросскультурного исследования юмора в отечественной науке.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Davies Ch. *Ethnic Humor Around the World: A Comparative Analysis*. - Bloomington, 1990.
2. Davies Ch. *The dog that didn't bark in the night: A new sociological approach to the cross-cultural study of humor* // "Humor" 4-12/4, 2000.
3. Williband Ruch, Crtistiane Ott, Jtannine Accot, Francoise Bariaud, *Cross-national comparison of humor categories France and Germany* // "Humor" 4-3/4, 1991.
4. Ziv A. *National styles of Humor*. - Westpost, Greenwood, 1998.